

在江泽民同志追悼大会上的悼词

(2022年12月6日)

习近平

(上接第一版)

20世纪80年代末90年代初,国际国内发生严重政治风波,世界社会主义出现严重曲折,一些西方国家对中国进行所谓“制裁”,我国社会主义事业发展面临空前巨大的困难和压力。在这个决定党和国家前途命运的重大历史关头,江泽民同志带领党的中央领导集体,紧紧依靠全党全军全国各族人民,毫不动摇坚持经济建设这个中心,旗帜鲜明坚持四项基本原则,坚持改革开放,坚决开展治理整顿,全面加强意识形态工作,深入开展党风廉政建设和反腐败斗争,加强党同人民群众的联系,积极展开外交斗争,坚决维护国家的独立、尊严、安全、稳定,捍卫了中国特色社会主义伟大事业。经过艰苦努力,党和人民成功稳住了改革发展大局,为我国发展打下了坚实基础。

从党的十三届四中全会到党的十六大的13年中,国际形势风云变幻,我国改革开放和社会主义现代化建设进程波澜壮阔。在国际国内十分复杂的形势下,江泽民同志带领党的中央领导集体,高举马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论伟大旗帜,坚持党的基本路线不动摇,紧紧依靠全党全军全国各族人民,坚定不移坚持和发展中国特色社会主义。他提出抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定的基本方针,全面阐述了正确处理社会主义现代化建设中的十二大关系,深化了我们对社会主义现代化建设规律的认识,强调抓住机遇而不可丧失机遇、开拓进取而不可因循守旧,领导我们制定和实施了促进改革发展稳定的一系列方针政策 and 重大战略。他领导我们确定了党在社会主义初级阶段的基本纲领,为我们坚持和发展中国特色社会主义事业提供了有力指导。他领导我们确立了社会主义市场经济体制的改革目标和基本框架,确立了社会主义初级阶段公有制为主体、多种所有制经济共同发展的基本经济制度和按劳分配为主体、多种分配方式并存的分配制度,锐意推进经济体制改革、政治体制改革、文化体制改革和其他各方面改革。他对全面建设小康社会、实现第三步战略目标进行了前瞻性的战略思考,强调要在本世纪头20年集中力量全面建设惠及十几亿人口的更高水平的小康社会。他强调,财大才能气粗,落后就要挨打,必须把发展作为党执政兴国的第一要务,聚精会神搞建设、一心一意谋发展。他提出坚持“引进来”和“走出去”相结合,

以开放促改革促发展,领导我们加入世界贸易组织,形成对外开放新格局。他领导我们发展社会主义民主政治,实施依法治国基本方略,发展社会主义先进文化,实现香港、澳门顺利回归,推动两岸双方达成体现一个中国原则的“九二共识”,有力开展反分裂、反“台独”重大斗争。他始终以宽广的世界眼光洞察世界形势发展总趋势,提出一系列外交和国际战略思想,积极推动世界走向多极化,推进国际关系民主化,尊重世界多样性,推动成立上海合作组织,领导我们打开外交工作崭新局面。他强调治国必先治党、治党务必从严,强调讲学习、讲政治、讲正气,提出推进党的建设新的伟大工程,强调要解决好提高领导水平和执政水平、增强拒腐防变和抵御风险的能力两大历史性课题,坚定不移推进党风廉政建设和反腐败斗争,始终保持共产党人的蓬勃朝气、昂扬锐气、浩然正气,始终保持党的先进性和纯洁性。他领导我们正确处理改革发展稳定关系,推动社会主义物质文明、政治文明、精神文明建设和社会建设取得举世瞩目的新进展,成功把中国特色社会主义推向21世纪。

江泽民同志深刻洞察世界新军事变革的发展趋势,主持制定了新时期军事战略方针,强调要推进中国特色军事变革,坚定不移走中国特色的精兵之路,加强人民军队革命化、现代化、正规化建设。他强调:“我这些年集中精力抓的问题,一言以蔽之,就是我军能否打得赢、不变质。”他强调,要毫不动摇坚持党对人民军队的绝对领导,部队要做到政治合格、军事过硬、作风优良、纪律严明、保障有力,永葆人民军队性质、本色、作风,把军事斗争准备的基点放到打赢信息化条件下的局部战争上来,加快国防和武器装备发展。他作出军队、武警部队和政法机关必须彻底停止一切经商活动的战略性决策。在江泽民同志亲自领导和大力推动下,我国国防和军队现代化建设取得了巨大成就。

江泽民同志坚持解放思想、实事求是、与时俱进,尊重实践,尊重群众,围绕建设中国特色社会主义这个主题提出了一系列新思想新观点新论断,为坚持和发展党的基本理论、基本路线、基本纲领、基本经验作出了杰出贡献。特别是他集中全党智慧创立了“三个代表”重要思想,进一步回答了什么是社会主义、怎样建设社会主义的问题,创造性地回答了建设什么样的党、怎样建设党的问题,深化了我们对新的时代条件下推进中国

特色社会主义事业、加强党的建设的规律的认识,以新的思想、观点、论断,继承、丰富、发展了马克思列宁主义、毛泽东思想、邓小平理论。

党的十三届四中全会以后13年中,江泽民同志领导我们从容应对一系列关系我国主权和安全的国际突发事件,战胜在政治、经济领域和自然界出现的困难和风险,特别是领导我们成功抵御亚洲金融危机冲击、战胜1998年特大洪涝灾害等,保证了改革开放和社会主义现代化建设的航船始终沿着正确方向破浪前进。

江泽民同志高度重视事关党和人民事业的重大战略问题。在筹备党的十六大期间,他主动提出不再担任中央领导职务,并从中央委员会退下来,以利于促进党和国家高层领导新老交替。党中央同意了江泽民同志的请求。2004年,他又主动提出辞去他担任的党和国家中央军委委员主席的职务,充分体现了他对党和国家事业发展的深谋远虑。

从领导岗位上退下来以后,江泽民同志坚决拥护和支持党中央工作,关心中国特色社会主义伟大事业,坚定支持党风廉政建设和反腐败斗争。2006年,江泽民同志亲自主持编辑和逐篇审定《江泽民文选》第一卷、第二卷、第三卷,为我们继续推进中国特色社会主义伟大事业和党的建设新的伟大工程提供了重要教材。

江泽民同志在长期革命实践中锤炼出来了鲜明的革命精神和革命风范。江泽民同志目光远大、审时度势,总是从中国和世界发展大势、从党和国家工作全局出发观察和思考问题,不断推进理论创新和其他各方面创新。江泽民同志信念坚定、处事果断,总是把党和人民放在心中最高的位置,始终不渝坚持共产党人的理想信念,在关键时刻具有作出果敢决策的非凡胆略和进行理论创新的巨大勇气。江泽民同志尊重实践、与时俱进,总是紧紧把握时代发展脉搏和契机,坚持从党和人民生活的实践出发总结经验、寻找路子,脚踏实地而又开拓进取推进党和国家各项工作。江泽民同志尊重群众、关心群众,总是高度关注人民群众安危冷暖,依据最广大人民根本利益来检验和推动工作。江泽民同志的革命精神和革命风范永远铭刻在我们心中,永远教育和激励我们前进。

江泽民同志的逝世,对我党我军全国各族人民是不可估量的损失。党中央号召全党全军全国各族人民,化悲痛为力量,继承江泽民同志的

遗志,以实际行动表达我们的悼念,在中国特色社会主义道路上不断谱写党和国家事业发展新篇章。

——马克思主义是我们立党立国、兴党兴国的根本指导思想。江泽民同志留给我们的最可宝贵的财富,就是“三个代表”重要思想。他表示:“我提出这个问题,是经过长时期思考的。”“‘三个代表’的思想,不是凭空产生的,而是我们十三年在理论和实践上不断探索和开拓的结果。”“‘三个代表’重要思想是党必须长期坚持的指导思想。新征程上,我们一定要坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合,坚持一切从实际出发,不断回答中国之问、世界之问、人民之问、时代之问,始终保持马克思主义的蓬勃生机和旺盛活力。”

——中国共产党领导是党和人民事业风雨无阻向前进的根本保证。江泽民同志语重心长地说:“我作为一名老共产党员,真诚地希望全党同志特别是中央各位同志时时刻刻把党放在心中最高的位置,时时刻刻在各项工作中自觉坚持和维护党的领导,这是我们党和国家的希望所在。”新征程上,我们一定要保持“赶考”的清醒和坚定,增强“四个意识”、坚定“四个自信”,做到“两个维护”,弘扬伟大建党精神,不忘初心使命,勇于推进自我革命,确保党在新时代坚持和发展中国特色社会主义的历史进程中始终成为坚强领导核心。

——中国特色社会主义道路是当代中国大踏步赶上时代、引领时代发展的康庄大道。2001年,江泽民同志在庆祝中国共产党成立80周年大会上强调,80年的实践启示我们,必须坚定不移走自己的路,这是总结我们党的历史得出的最基本的经验。新征程上,我们一定要坚持中国特色社会主义道路,坚持党的基本理论、基本路线、基本方略,坚持自信自强、守正创新,在自己选择的正确道路上昂首阔步走下去,以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴。

——人民是决定党和国家前途命运的根本力量。江泽民同志对人民无限忠诚,心中始终装着人民。他提出要“以人民群众为本”,反复强调“最大多数人的利益是最紧要和最具有决定性的因素。这是马克思主义的基本观点”,必须不断实现好、维护好、发展好最广大人民的根本利益。新征程上,我们一定要坚持人民至上,全心全意为人民服务,贯彻以人民为中心的发展思

想,发展全过程人民民主,始终保持同人民群众的血肉联系,始终同人民同呼吸、共命运、心连心,推动人的全面发展、全体人民共同富裕取得更为明显的实质性进展。

——改革开放是决定当代中国前途命运的关键一招。江泽民同志强调:“通过理论创新推动制度创新、科技创新、文化创新以及其他各方面的创新,不断在实践中探索前进,永不自满、永不懈怠,这是我们要长期坚持的治党治国之道。”新征程上,我们一定要准确识变、科学应变、主动求变,贯彻新发展理念,构建新发展格局,推动高质量发展,全面推进改革开放,不断完善中国特色社会主义制度,推进国家治理体系和治理能力现代化,不断赢得优势、赢得主动、赢得未来。

——中国的发展离不开世界,世界的繁荣也需要中国。江泽民同志强调,我们必须顺应历史潮流,推动建立公正合理的国际政治经济新秩序,争取长期和平国际环境,全面维护我国国家安全和利益,不断为人类和平与发展的崇高事业作出新的更大贡献。新征程上,我们一定要坚持胸怀天下,高举和平、发展、合作、共赢旗帜,弘扬全人类共同价值,推动共建“一带一路”高质量发展,推动建设新型国际关系,推动构建人类命运共同体,同世界上一切进步力量携手前进。

——敢于斗争、敢于胜利是中国共产党和中国人民不可战胜的强大精神力量。江泽民同志强调:“我们党正在领导人民进行建设社会主义现代化的伟大斗争,不可避免地会遇到许多复杂情况,国际国内的严峻形势和不同社会制度、不同思想体系的对立和斗争,经常考验着每个党员。”“要有压倒一切敌人的英雄气概。”“人不能低下高贵的头。”新征程上,我们一定要保持只争朝夕、奋发有为的奋斗姿态和越是艰险越向前的斗争精神,掌握历史主动,增强全党全国各族人民的志气、骨气、底气,不信邪、不怕鬼、不怕压,全力以赴战胜前进道路上各种困难和挑战。

同志们、朋友们!
江泽民同志同我们永别了。他的英名、业绩、思想、风范将永载史册,世世代代铭刻在人民心中。全党全军全国各族人民要更加紧密地团结在党中央周围,踔厉奋发、勇毅前行,为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴而团结奋斗。

江泽民同志永垂不朽!
(新华社北京12月6日电)

永别的时刻 前行的时刻

——江泽民同志追悼大会侧记

这一刻,山河肃穆,天地含悲。

这一幕,哀思绵绵,缅怀无尽。

2022年12月6日上午,首都北京,人民大会堂。

习近平总书记等党和国家领导人同各界代表5000人肃立,沉痛悼念敬爱的江泽民同志。

“我们爱戴江泽民同志,怀念江泽民同志,是因为他把毕生心血和精力都献给了中国人民,为争取民族独立、人民解放和实现国家富强、人民幸福鞠躬尽瘁、奋斗终身。”习近平总书记致的悼词,在人民大会堂里久久回荡,在亿万人民心间久久回荡。

冬月的天安门广场,寒风凛凛。

上午7时21分,五星红旗伴着雄壮的《义勇军进行曲》升至顶端后,又缓缓降下。

今天,全国下半旗志哀。今天,一切公共娱乐活动停止。

悼念的人群,从四面八方赶来,中央和国家机关各部门的代表来了,全国各省区市的代表来了,解放军和武警部队的官兵代表来了,江泽民同志的生前友好和家乡代表来了……

他们步履沉重,缓步登上大会堂东门外的台阶,胸前佩戴的白花,在寒风中摇曳。

“作为四百多万扬州人民的代表,我来送敬爱的江泽民同志最后一程。”泪水,在扬州市人大常委会原副主任王敏的回眸涌动,“还记着江泽民同志退休后的回乡探亲的一幕幕,耳边似乎还响着那爽朗的笑声。家乡人民怀念这位‘老街坊’,他永远活在我们心中。”

白花如雪,挽词如泣。

人民大会堂中央大厅和大厅堂内四周摆满了花圈,深情诉说着全党全军全国各族人民的无尽哀思。

会场庄严,挽幅静垂。

主席台正中,悬挂着江泽民同志的巨幅彩色遗像。江泽民同志的骨灰盒安放在鲜花翠柏丛中。上面覆盖的鲜红党旗熠熠生辉,诠释着一位伟大的马克思主义者,对共产主义的坚定追求。

上午9时55分,习近平总书记等党和国家领导人同志神情凝重,缓步来到大礼堂,同全场一道面向主席台肃立。

偌大的礼堂,静默无声。

10时整,追悼大会开始。低回的哀乐声响起,全场默哀3分钟。

神州大地,举国同悲。哀乐声通过电波,传遍大江南北、长城内外,传到雪域高原、林海大漠、边防哨所,传至辽阔土地上的机关、工厂、学校、商店、街道

社区……

黄浦江上,汽笛声划破长空,浦江两岸沉浸在悲恸中。

上海益民食品一厂有限公司的职工代表们胸佩白花、臂戴黑纱,为“老厂长”默哀。

“老厂长,一路走好!您的业绩深深印刻在一代代益民人心里。您工作中与时俱进、勇于创新品格,永远激励我们不断前进。”生产部经理马店声音哽咽。

“全党全军全国各族人民,为失去了江泽民同志这样一位伟大人物感到无限悲痛,世界各国人民、各国领导人和各方面国际友人也表示深切哀悼。”在全场凝重的气氛中,习近平总书记致悼词,深切缅怀江泽民同志的丰功伟绩和崇高风范。

时间忠实铭记,江泽民同志伟大光辉的一生。

少时亲历家国沦丧,立志追求真理,积极投身人民革命运动洪流;新中国成立后,先后在企业、科研单位、国家部委工作,从上海应调北上长春,远赴莫斯科实习,回到上海,西调武汉,进京任职,又回上海主政一方,1989年当选中共中央总书记……

“1946年4月加入中国共产党,从此把毕生精力献给了党和人民”“在每个岗位上他都尽职尽责、艰苦努力,把火热年华献给了社会主义革命和建设事业,在改革开放方面做了大量开拓性工作”,习近平总书记致悼词中深情地说。

96载人生岁月,70多年革命生涯,江泽民同志的一生同党和国家命运紧密交织,见证了中华民族从屈辱走向复兴的世纪征程。

置身会场,回忆当年激情燃烧的岁月,89岁高龄的长春第一汽车制造厂原职工刘人伟百感交集:“江泽民同志把美好的青春年华奉献给了一汽。他为新中国汽车工业和东北老工业基地建设倾注了大量心血,带领群众艰苦创业,为国家奉献了一生。”

历史不会忘记,江泽民同志永不磨灭的功勋。

“苟利国家生死以,岂因祸福避趋之。”一幅江泽民同志言明心志的书法作品照片,连日来在互联网上被广泛转载。

在悼词中,习近平总书记指出:“江泽民同志担任党和军队主要领导职务之际,我国正面临外有压力、内有困难的严重时刻,可谓临危受命。江泽民同志坚定表示:‘为了党和人民的事业,我一定鞠躬尽瘁、死而后已。’”

从党的十三届四中全会到党的十六大的13年中,国际形势风云变幻,我国改

革开放和社会主义现代化建设进程波澜壮阔。

确立社会主义市场经济体制的改革目标和基本框架,加入世界贸易组织,实施依法治国基本方略,实现香港、澳门回归,北京申奥成功,成立上海合作组织,推进党的建设新的伟大工程,推进中国特色军事变革……

“党的十三届四中全会以后13年党和国家取得的巨大成就,同江泽民同志的雄才大略、关键作用、高超政治领导艺术是分不开的。”悼词的高度评价,是已被历史所证明的结论。

人民永远缅怀,江泽民同志崇高的品格风范。

千里之外,湖北武汉一栋居民楼内,荆州市委原书记刘克毅在家中凝神收看追悼大会直播。

“从应对一系列关系我国主权和安全的国际突发事件,战胜在政治、经济领域和自然界出现的困难和风险,特别是领导我们成功抵御亚洲金融危机冲击、战胜1998年特大洪涝灾害等……”

当听到习近平总书记致的悼词中这句话时,刘克毅的思绪又飞回24年前,“那是1998年8月13日,正当长江第五次洪峰向中下游推进的关键时刻,江泽民同志在洪湖市乌林镇中沙险段大堤上,手持扩音喇叭动情地鼓励正在抗洪抢险的军民,誓守抗洪抢险斗争的最后胜利。”

“目光远大、审时度势”“信念坚定、处事果断”“尊重实践、与时俱进”“尊重群众、关心群众”——江泽民同志鲜明的革命精神和革命风范,永远铭刻在我们心中,永远教育和激励我们前进。

大洋彼岸,美国纽约。

美国中国问题专家罗伯特·库恩通过网络同步收看直播,书架上摆放着一本自己的著作《他改变了中国:江泽民传》。

“我感到自己与北京现场的人们心情是一样的,都感到非常难过。”库恩表示,“未来的历史学家在回望历史时,将会把江泽民担任中国党和国家领导人的时期定为中国坚持和推进改革开放的时期。”

中华民族的伟大复兴事业,凝结了包括江泽民同志在内的一代又一代中国共产党人的心血和奋斗。

心中的悲痛,化为行动的力量。

大礼堂三楼阳台上,黑底黄边白字的巨型横幅,传递着亿万人民的共同意志:“在以习近平同志为核心的党中央领导下,继承江泽民同志的遗志,把新时代中国特色社会主义思想伟大事业推向前进!”

继承遗志,继续奋斗。在悼词中,

习近平总书记指明新征程上的奋进方向——

“我们一定要坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合”;

“我们一定要保持‘赶考’的清醒和坚定,增强‘四个意识’、坚定‘四个自信’、做到‘两个维护’……”

“我们一定要坚持中国特色社会主义道路,坚持党的基本理论、基本路线、基本方略”;

“我们一定要坚持人民至上,全心全意为人民服务,贯彻以人民为中心的发展思想”;

“我们一定要准确识变、科学应变、主动求变,贯彻新发展理念,构建新发展格局,推动高质量发展”;

“我们一定要坚持胸怀天下,高举和平、发展、合作、共赢旗帜”;

“我们一定要保持只争朝夕、奋发有为的奋斗姿态和越是艰险越向前的斗争精神”……

深切缅怀,为了更有力地前行。

上海交通大学校园里,一束束鲜花和手写的卡片寄托着青年学子的哀思。在闵行校区文博楼一楼会场,近百名师生代表神情凝重,聆听习近平总书记致悼词。

电子信息与电气工程学院学生杨大力的手包里,收藏着江泽民同志当年在交大学学报上发表的论文《新时期我国信息技术产业的发展》。“我们要继承老学长的遗志,学习老学长的精神,化悲痛为力量,在学术研究领域攻坚克难、矢志创新,以青春之我逐梦伟大时代,为党和国家事业贡献智慧和力量。”

致悼词50多分钟,全场静默无声。在致悼词的最后,习近平总书记的话语深沉而坚定——

“江泽民同志同我们永别了。他的英名、业绩、思想、风范将永载史册,世世代代铭刻在人民心中。全党全军全国各族人民要更加紧密地团结在党中央周围,踔厉奋发、勇毅前行,为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴而团结奋斗。”

全场向江泽民同志深深三鞠躬。习近平总书记等党和国家领导同志走向江泽民同志的夫人王冶坪和亲属,表示最深切的慰问。

雄壮的《国际歌》,在人民大会堂内回响。

我们的梦想,必将在一代又一代共产党人的接续奋斗中成为现实。

(新华社北京12月6日电)

江泽民同志治丧委员会公告

(第3号)

在我党我军我国各族人民公认的享有崇高威望的卓越领导人,伟大的马克思主义者,伟大的无产阶级革命家、政治家、军事家、外交家,久经考验的共产主义战士,中国特色社会主义伟大事业的杰出领导者,党的第三代中央领导集体的核心,“三个代表”重要思想的主要创立者江泽民同志逝世后,承蒙许多国家的元首、政府首脑和议会、政府部门,政党,友好团体,各界友好人士,一些国际组织的负责人,许多国家的驻华使节,在华的外国友人,海外华侨、华人,港、澳、台同胞发来了大量唁电、唁函,发表声明、谈话,参加吊唁活动,表示深切的哀悼和慰问。对此,谨表示衷心感谢。

全党全军全国各族人民决心在以习近平同志为核心的党中央坚强领导下,高举中国特色社会主义伟大旗帜,全面贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想,坚持党的基本理论、基本路线、基本方略不动摇,化悲痛为力量,统筹推进“五位一体”总体布局、“四个全面”战略布局,推动构建人类命运共同体,为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴而团结奋斗。

江泽民同志治丧委员会
2022年12月6日
(新华社北京12月6日电)

江泽民同志追悼大会在北京人民大会堂隆重举行

(上接第一版)

习近平强调,改革开放是决定当代中国前途命运的关键一招。新征程上,我们一定要准确识变、科学应变、主动求变,贯彻新发展理念,构建新发展格局,推动高质量发展,全面推进改革开放,不断完善中国特色社会主义制度,推进国家治理体系和治理能力现代化,不断赢得优势、赢得主动、赢得未来。

习近平指出,中国的发展离不开世界,世界的繁荣也需要中国。新征程上,我们一定要坚持胸怀天下,高举和平、发展、合作、共赢旗帜,弘扬全人类共同价值,推动共建“一带一路”高质量发展,推动建设新型国际关系,推动构建人类命运共同体,同世界上一切进步力量携手前进。

习近平强调,敢于斗争、敢于胜利是中国共产党和中国人民不可战胜的强大精神力量。新征程上,我们一定要保持只争朝夕、奋发有为的奋斗姿态和越是艰险越向前的斗争精神,掌握历史主动,增强全党全国各族人民的志气、骨气、底气,不信邪、不怕鬼、不怕压,全力战胜前

进道路上各种困难和挑战。

习近平最后说,江泽民同志同我们永别了。他的英名、业绩、思想、风范将永载史册,世世代代铭刻在人民心中。全党全军全国各族人民要更加紧密地团结在党中央周围,踔厉奋发、勇毅前行,为全面建设社会主义现代化国家、全面推进中华民族伟大复兴而团结奋斗。

习近平致悼词后,全场向江泽民同志深深三鞠躬。

上午10时55分,追悼大会在雄壮的《国际歌》声中结束。随后,习近平等向江泽民同志的亲属表示深切慰问。

参加追悼大会并送花圈的还有:中共中央、全国人大常委会、国务院、国家监委、最高人民法院、最高人民检察院、全国政协、中央军委领导同志和老同志,各民主党派中央、全国工商联主要负责同志和无党派人士代表等。江泽民同志治丧委员会委员,中央和国家机关各有关部门代表,解放军和武警部队官兵代表,首都各界群众代表,江泽民同志亲属、生前友好和家乡代表等,约5000人出席追悼大会。